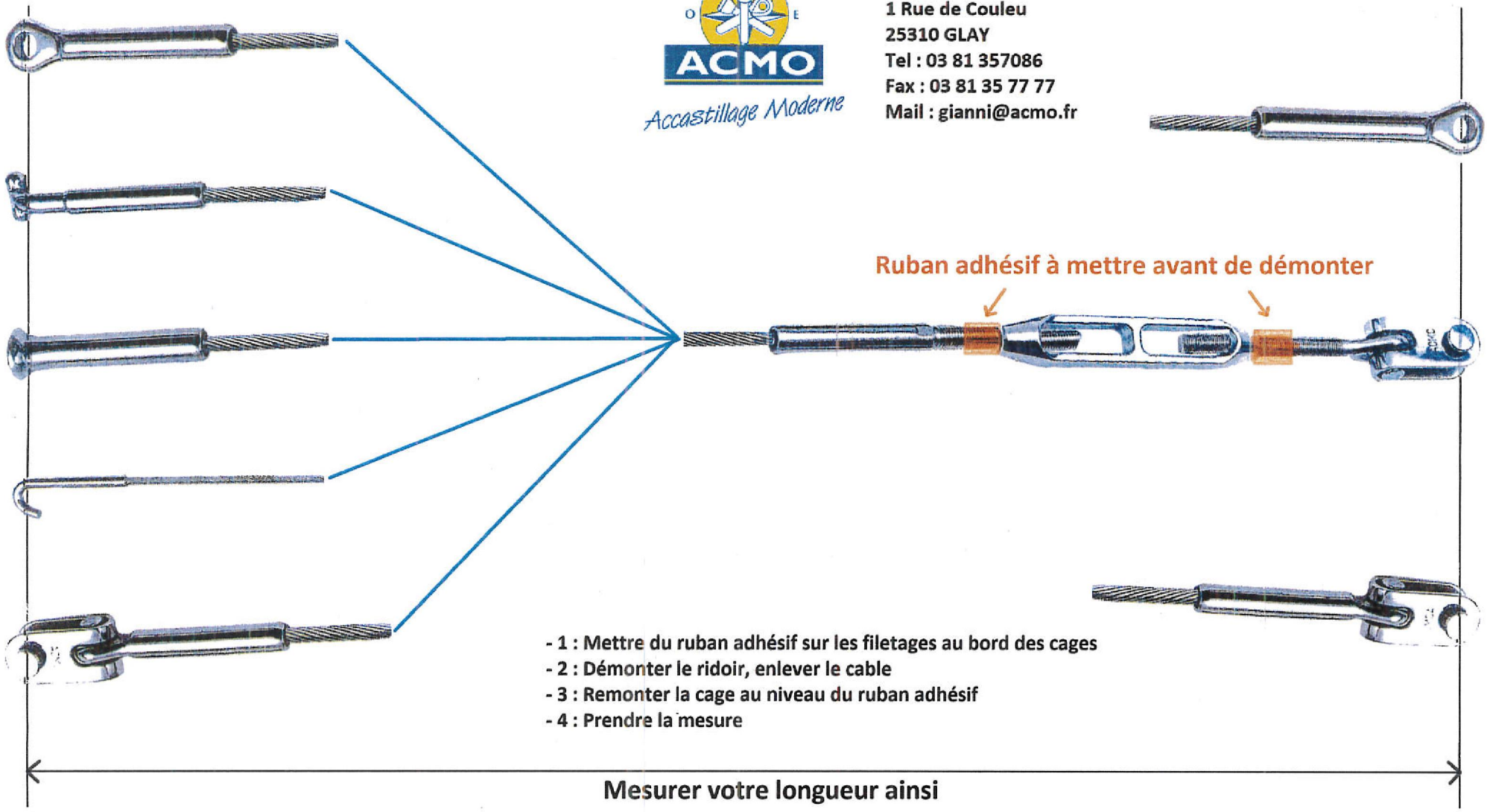
ACMO Sarl
1 Rue de Couleu
25310 GLAY
Tel : 03 81 357086
Fax : 03 81 35 77 77
Mail : gianni@acmo.fr

Accastillage Moderne



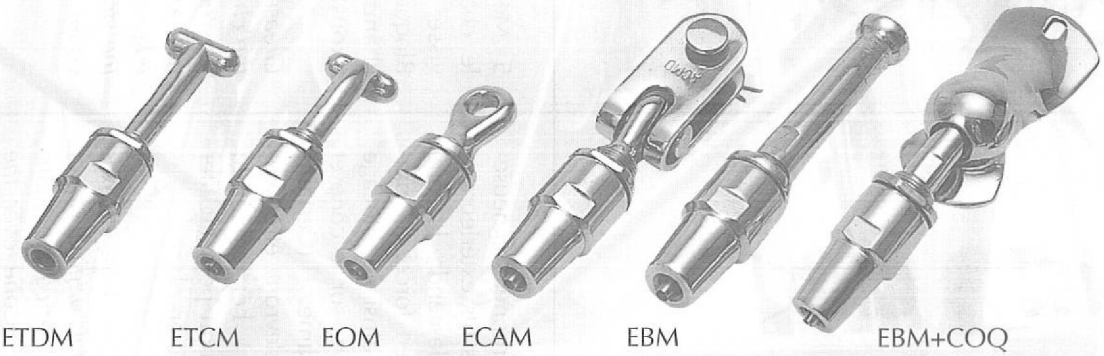
- 1 : Mettre du ruban adhésif sur les filetages au bord des cages
- 2 : Démonter le ridoir, enlever le cable
- 3 : Remonter la cage au niveau du ruban adhésif
- 4 : Prendre la mesure

Mesurer votre longueur ainsi

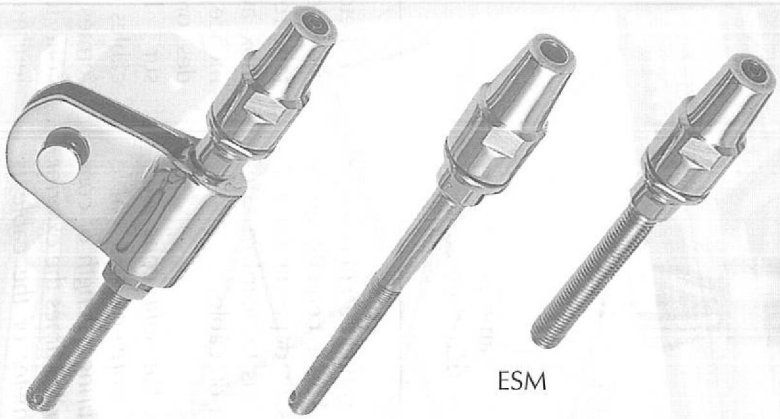
NOTICE DE MONTAGE POUR EMBOUTS MANUELS ACMO

MANUAL ASSEMBLY OF THE ACMO TERMINAL

Ce système parfaitement fiable a fait ses preuves dans diverses utilisations (haubannage, plaisance, course, garde corps). L'avantage essentiel réside dans la possibilité de finir la longueur du câble directement par l'utilisateur sur le lieu d'utilisation. Il est aussi réutilisable à condition de changer le cône intérieur.



ETDM ETCM EOM ECAM EBM EBM+COQ



ESMTQ ESML ESM

SIÈGE SOCIAL :

1, rue de Couleu - B.P. 29 - 25310 GLAY

Tél. (33) 03 81 35 70 86 - Fax (33) 03 81 35 77 77

E-mail : phgazzurelli@acmo.fr

Site internet : www.acmo.fr

SUCCURSALE :

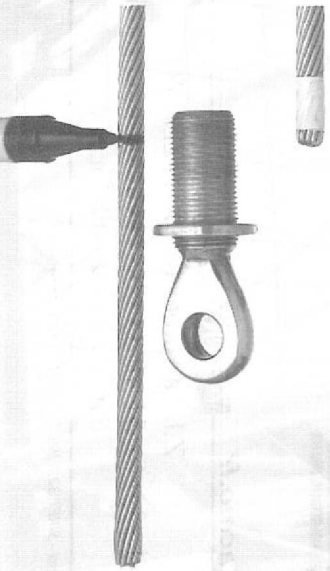
Z.I. La Forêt - 85190 AIZENAY

Tél. (33) 02 51 48 33 66 - Fax (33) 02 51 94 63 45

E-mail : jpgazzurelli@acmo.fr

ACMO - SARL au capital de 750 000 F - 323 399 550 R.C. Montbéliard - SIRET 323 399 550 00017 - NAF 287-P

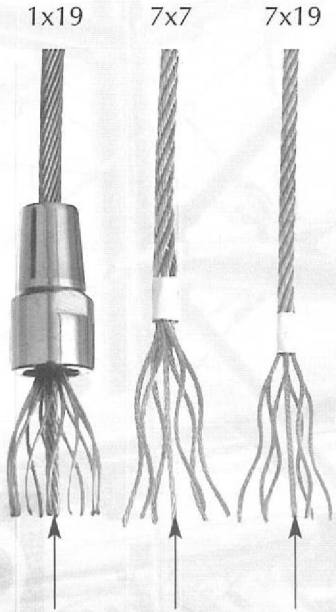
①



1- Après montage de la pièce inférieure sur la cadène, répérage au feutre par rapport au fond du chanfrein, pose d'un adhésif pour maintenir les torons, coupe (coupe câble ou scie à métaux). Ebavurage.

After fixing the lower section to its chainplate, mark the cable were it meets the bottom edge of the chamfer with a felt tip pen, tape the cable close to this mark in order to hold the wire strands in place, cut cable (using wire cutter or hacksaw) and trim.

②

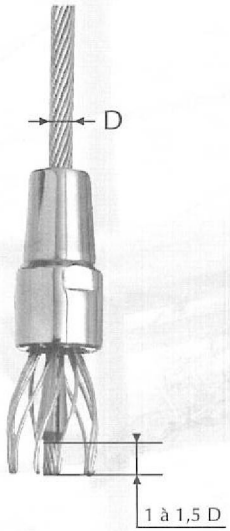


Sur l'âme centrale (fil droit)

2 - Engager le cône inox sur le câble et détoronner les fils extérieurs pour dégager l'âme centrale (sélectionner le cône fendu en fonction du diamètre de l'âme).

Force the stainless steel cone over the cable, turn back the outer strands of the wire to expose the core of the cable. (Be sure to select the correct split cone according to the diameter of the core).

③



(Sur l'âme centrale)
au départ du cône

3 - Enfiler le cône fendu sur l'âme centrale en la laissant dépasser de 1 à 1,5 fois le diamètre extérieur du câble.

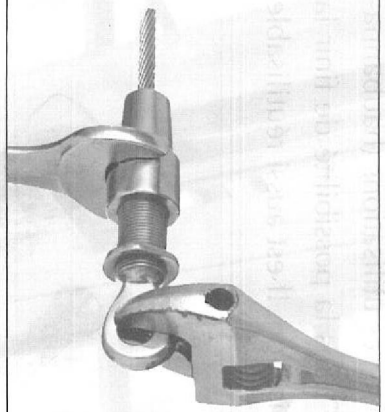
Slip the split cone over the core of the cable ensuring a length of core 1 to 1,5 times the exterior diameter of the cable is exposed.

④

4 - Retoronner soigneusement les fils extérieurs et faire redescendre le cône inox avec force. Il commence ainsi le blocage des torons sur le cône et sur l'âme. (Certains câbles devront être préformés à l'extrémité du cône fendu pour faciliter leur mise en place.

Return the wire strands along their original direction and force the stainless steel cone over the split cone thus jamming the strands. (Some cables will need to be "shaped" at the end of the split cone in order to facilitate assembly).

⑤



5 - Mettre de la graisse sur le chanfrein intérieur et visser la partie mâle. Bloquer sans excès. (Le chanfrein referme les torons sur le cône fendu).

Grease the inner edge of the chamfer and screw in the terminal end careful not to overtighten. (The edge of the chamfer locks the strands on to the split cone).

⑥

6 - Dévisser et vérifier que le cône fendu se trouve bien à l'intérieur des torons. Remonter la partie mâle, bloquer et verrouiller avec le contre écrou.

Finally, unscrew the terminal end and check that the split cone is well seated inside the strands of wire. Rescrew the terminal end and secure with the locking nut.